

напоминая о том, что разработаны принципы для руководства государств в вопросах сохранения и гармоничного использования природных ресурсов, принадлежащих двум или нескольким государствам,

1. *принимает к сведению* утвержденный доклад Межправительственной рабочей группы экспертов по природным ресурсам, принадлежащим двум или нескольким государствам, учрежденной решением 44 (III) Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в соответствии с резолюцией 3129 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи;

2. *принимает к сведению* проект принципов в качестве директив и рекомендаций в вопросах сохранения и гармоничного использования природных ресурсов, принадлежащих двум или нескольким государствам, без ущерба для обязательного характера тех норм, которые уже признаны как таковые в международном праве;

3. *просит* все государства использовать эти принципы в качестве директив и рекомендаций при разработке двусторонних или многосторонних конвенций по вопросу о природных ресурсах, принадлежащих двум или нескольким государствам, на основе принципа доброй воли и в духе добрососедства и таким образом, чтобы не препятствовать, а способствовать развитию и интересам всех стран, в частности развивающихся стран;

4. *предлагает* Совету управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

*107-е пленарное заседание,
18 декабря 1979 года*

34/187. Осуществление в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 32/170 от 10 декабря 1977 года, 32/172 от 19 декабря 1977 года и 33/88 от 15 декабря 1978 года и на раздел II резолюции 1978/37 Экономического и Социального Совета от 21 июля 1978 года,

принимая во внимание решение 7/13 В Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде от 3 мая 1979 года¹²⁹ и решение 79/20 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций от 28 июня 1979 года¹³⁰,

¹²⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 25 (A/34/25), приложение I.*

¹³⁰ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1979 год, Дополнение № 10 (E/1979/40 и Согг.1), глава XXI, раздел N.*

вновь подтверждая свою озабоченность в связи с особой серьезностью опустынивания в Судано-сахелианском районе и в связи со сложившимся в результате этого критическим положением, которое препятствует экономическому и социальному развитию этого района и оказывает особенно неблагоприятное воздействие на жизнь населения,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде об осуществлении в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием¹³¹ и доклад Генерального секретаря о мерах, принятых на благо Судано-сахелианского района¹³²;

2. *выражает признательность* Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций за оперативность и эффективную координацию действий при проведении совместного мероприятия, предусмотренного в резолюции 33/88 Генеральной Ассамблеи;

3. *отмечает с удовлетворением* прогресс, достигнутый Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района в оказании помощи правительствам данного района, от имени Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, в осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием;

4. *предлагает* Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Программе развития Организации Объединенных Наций и впредь оказывать поддержку совместному мероприятию, способствуя тому, чтобы в будущем Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района выполняло свои дополнительные обязанности на уровне, соответствующем насущным нуждам этого района;

5. *предлагает* Совету управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде рассмотреть на своей восьмой сессии возможность включения Гвинеи, Гвинеи-Бисау и Джибути в список стран, которые получают помощь через Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района в порядке осуществления в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием, и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии доклад по этому вопросу;

6. *настоятельно призывает* все правительства, организации системы Организации Объединенных Наций, другие межправительственные органы, частные организации и отдельных лиц по-

¹³¹ A/34/405.

¹³² A/34/406.

ложительно откликнуться, на двусторонней основе или через Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района, Консультативную группу по проблемам опустынивания или любого другого посредника, на просьбы правительств стран Судано-сахелианского района о помощи в борьбе с опустыниванием;

7. с удовлетворением отмечает также усилия специализированных учреждений и других заинтересованных организаций и программ системы Организации Объединенных Наций, в сотрудничестве с Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района, прежде всего через Межучрежденческую рабочую группу, по обеспечению полной эффективности помощи, предоставляемой пятнадцати странам Судано-сахелианского района для осуществления Плана действий по борьбе с опустыниванием;

8. предлагает Совету управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и впредь ежегодно представлять Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет доклады о ходе осуществления в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием.

107-е пленарное заседание,
18 декабря 1979 года

34/188. Международное сотрудничество в области окружающей среды

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

рассмотрев доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его седьмой сессии¹³³,

отмечая заявление, сделанное Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде 29 октября 1979 года¹³⁴,

принимая к сведению резолюцию 1979/56 Экономического и Социального Совета от 2 августа 1979 года о международном сотрудничестве в области окружающей среды,

¹³³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 25 (A/34/25).

¹³⁴ Там же, тридцать четвертая сессия, Второй комитет, 24-е заседание, пункты 1—25.

отмечая результаты Совещания на высоком уровне по охране окружающей среды в рамках Экономической комиссии для Европы, состоявшегося в Женеве 13—15 ноября 1979 года,

принимая во внимание записку Генерального секретаря о международных конвенциях и протоколах в области окружающей среды¹³⁵,

сознавая возможные отрицательные последствия для морской среды добычи полезных ископаемых и бурения в море,

отмечая прогресс, достигнутый на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву в отношении защиты и сохранения морской среды,

подтверждая, что вопросы окружающей среды следует рассматривать в контексте национальных планов, первоочередных целей и задач развития всех стран, в особенности развивающихся стран,

1. принимает к сведению доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его седьмой сессии;

2. с признательностью отмечает прогресс, достигнутый Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в разработке общей для всей системы Организации Объединенных Наций среднесрочной программы по окружающей среде, и продолжающееся сотрудничество организаций системы в этом отношении;

3. предлагает Совету управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде продолжать свою работу по техническим аспектам оценки окружающей среды и включению факторов окружающей среды в процесс развития;

4. просит соответствующие многосторонние финансовые учреждения рассмотреть, в рамках общего финансирования проектов в развивающихся странах, по их просьбе, расходы на исследования, которые могут потребоваться для изучения связанных с окружающей средой аспектов таких проектов;

5. подчеркивает необходимость увеличить ресурсы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, выделяемые на осуществление ее проектов в развивающихся странах в соответствии с их потребностями и первоочередными целями, принимая во внимание необходимость в региональном равновесии, экономические проблемы, являющиеся результатом отсталости и бедности, а также необходимость в равновесии между глобальными и региональными программами, определенными в соответствующих решениях Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;

¹³⁵ A/34/296.